

# Narito kami para tumulong

## Kami ang Long Beach Utilities.

Hindi po ganito kung paano namin nais ipakailala ang aming sarili...

Ang Long Beach Water at ang dating Gas Department ay pinagkaisa na ngayon bilang Long Beach Utilities.

Kami pa rin ang mga parehong dedikadong mga propesyonal, na may buong pananagutan na makapagbigay ng natatanging tubig, gas at ma serbisyo ng sewer para sa mga residente at mga negosyo. Bilang Long Beach Utilities, ang aming layunin ay mapagpatuloy makapagbigay ng maasahang serbisyo na iyong inaasahan lalo na sa pagsilbi at papabuti ang ating komunidad.

### ***Isang mahalagang mensahe tungkol sa bill***

Sa kasawiang-palad, kailangan nating simulan ang taon na may mga masamang balita tungkol sa presyo ng natural na gas. Dahil sa tumataas na presyong global at ang di karaniwang paglamig ng temperatura, ang presyo ng gas ay naging triple sa loob ng kalahating buwan para sa buong Southern California.

Nakikita mo na na mas mataas ang gas na natural na bill mula Disyembre. At ang mga bills para sa Enero ay inaasahang mas mataas. Ang karaniwang residensyal na single-family ay makakita ng \$200 o mahigit pa sa kanilang bill.

### **Ano ang aming gagawin para dito?**

Bilang Long Beach Utilities, aming pag-aaralan ang kasalukuyang mga estratehiya sa pagbili ng gas para makahanap ng karagdagang paraan para makapagbigay ng mas mahusay na estabilidad ng presyo at proteksyon ng kostomer simula ngayon. Kami ay:

- Lubusin ang ating pagkuha ng mga hindi masyadong mahal na imbentaryo ng storage
- Tignan ang muling makipag-ayos sa ilan sa ating mga lokal na kontrata ng supply ng gas
- Pagpatupad ng \$1.3 milyon sa reserba para mabawasan ang epekto sa kostomer

Nag-aalok din kami ng mga pinahabang plano ng pagbayad, pagpantay ng mga plano ng pagbayad, rebate ng mga appliances, diskwento para sa mga kwalipikadong kostomer, at iba pang mga programa para sa pagtulong sa kostomer.

### **Ano ang dapat mong gawin?**

Alam namin na ang mga presyo ng utility ay mataas at maaaring maging pabigat, lalo na ngayong tumataas ang mga presyo sa lahat ng aspeto ng iyong buhay ngayon.

Narito kami para tumulong at alamin it kasama mo.

Maaari kang gumawa ng mga maliliit na hakbang para mabawasan ang iyong bill ngayon buwan:

- Ibaba ang thermostat sa 68 na grado o mas mababa
- Gumamit ng malamig na tubig sa paglaba
- Iklian ang pagligo ng mainit na tubig
- Painitin ang bahay gamit ang natural na init ng araw
- Magbalot sa mga kumot, medyas at sweater

### — Nahihirapang magbayad? Huwag mag-alalala —

Tumawag sa amin sa **(562) 570-5700** at makipag-ayos ng plano ng pagbayad na makakabuti para sa iyo

Tignan pa ang mga ibang impormasyon sa [longbeach.gov/energyresources](https://longbeach.gov/energyresources)